



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, MARCH 7, 1981

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
TSUEN WAN CRIME PREVENTION EXHIBITION OPENS .....	1
FREE LEGAL ADVICE SCHEME FOR EAST N.T. ....	2
TENDERS CALLED FOR FOOD SALES .....	3
CEREMONY FOR 430 GENERAL DUTIES TEAM MEMBERS .....	3
53 CONTRACTS AWARDED IN JANUARY .....	4
JOBS FOR POLICE WORKERS .....	4
BUS DIVERSION IN SHAM SHUI PO .....	4
TEMPORARY CLOSURE OF ISLAND ROAD .....	5
WATER CUT IN NORTH POINT .....	5

TSUEN WAN CRIME PREVENTION EXHIBITION OPENS

\* \* \* \* \*

THERE HAS BEEN NO MARKED INCREASE IN THE NUMBER OF CRIMES COMMITTED IN TSUEN WAN AND KWAI CHUNG DURING THE PAST YEAR, THE CHAIRMAN OF TSUEN WAN DISTRICT FIGHT CRIME COMMITTEE, MR LUI HAU-TUEN, SAID TODAY (SATURDAY).

AT THE OPENING OF A FIVE-DAY FIGHT CRIME EXHIBITION, MR LUI, THE DISTRICT OFFICER TSUEN WAN, SAID THAT WHILE THE NUMBER OF CRIMES COMMITTED WAS ON THE INCREASE ON A COLONY-WIDE BASIS, COMPARATIVELY, THE SITUATION IN TSUEN WAN AND KWAI CHUNG WAS NOT +ALARMING+.

HE ATTRIBUTED THIS TO JOINT EFFORTS OF THE GOVERNMENT, LOCAL ORGANISATIONS, MUTUAL AID COMMITTEES, POLICE NEIGHBOURHOOD UNITS AND JUNIOR POLICE CALL MEMBERS IN EDUCATING THE PUBLIC AND SOLVING PROBLEMS IN CRIME BLACK SPOTS.

+CRIME PREVENTION IS A VERY COMPLICATED MATTER WHICH CANNOT BE DEALT WITH BY ONE PARTY ALONE. IT NEEDS THE SUPPORT OF US ALL,+ HE SAID.

ON RECREATIONAL NEEDS FOR YOUNG PEOPLE, MR LUI SAID GOVERNMENT HAD, IN FACT, BEEN LOOKING INTO ALL POSSIBLE LOCATIONS WHICH COULD BE USED EITHER PERMANENTLY OR TEMPORARILY.

EVEN AVAILABLE LAND, WHICH WAS SCHEDULED FOR PERMANENT DEVELOPMENT BUT ON WHICH CONSTRUCTION WAS PENDING, WOULD BE CONVERTED FOR TEMPORARY RECREATIONAL USE, MR LUI SAID.

HE CITED AS AN EXAMPLE A SITE NEXT TO THE LADY GRANTHAM CLINIC WHICH WAS PLANNED AS OPEN SPACE BY 1985. BUT, IN APRIL, THE CHAI WAN KOK TEMPORARY SPORTS CENTRE WOULD MOVE THERE TO PROVIDE ADDITIONAL FACILITIES TO MEET IMMEDIATE LOCAL NEEDS.

THE EXHIBITION, WHICH AIMS TO INCREASE PUBLIC AWARENESS OF CRIME AND ITS PREVENTION IN THE DISTRICT, IS OPEN TO THE PUBLIC FROM 10 AM TO 8 PM DAILY AT THE CULTURAL ACTIVITIES HALL OF TSUEN WAN TOWN HALL.

TWENTY-TWO ORGANISATIONS ARE TAKING PART, EACH OF WHICH IS OPERATING A STALL EXPLAINING THE ROLE THEY PLAY IN FIGHTING CRIME. THEY INCLUDE THE DISTRICT OFFICE, SECURITY FIRMS, BANKS, YOUTH CENTRES, WELFARE GROUPS AND JUNIOR POLICE CALL UNITS OF KWAI CHUNG AND TSUEN WAN.

THERE WILL BE SLIDE AND FILM SHOWS, PHOTOGRAPHS, CHARTS AND SECURITY ITEMS ON DISPLAY.

ALSO PRESENT AT TODAY'S OPENING CEREMONY WERE THE POLICE DIVISIONAL SUPERINTENDENT TSUEN WAN, MR CHAN HO-YIN- THE DIVISIONAL SUPERINTENDENT KWAI CHUNG, MR DAVE HODSON- AND LOCAL LEADER, MR CHAN PO-FONG.

SATURDAY, MARCH 7, 1981

- 2 -

FREE LEGAL ADVICE SCHEME FOR EAST N.T.

\*\*\*\*\*

THE FREE LEGAL ADVICE SCHEME, INTRODUCED BY THE LAW SOCIETY TO HELP MEMBERS OF THE PUBLIC WITH LEGAL PROCEDURES, IS TO BE EXTENDED TO THE EASTERN PART OF THE NEW TERRITORIES.

A LEGAL ADVICE CENTRE WILL BE SET UP AT SHA TIN DISTRICT OFFICE PUBLIC ENQUIRY SERVICE CENTRE AT SAU CHUEN HOUSE, LEK YUEN ESTATE, FROM MONDAY, MARCH 30.

A LAWYER WILL BE ON DUTY AT THE CENTRE EVERY MONDAY FROM 6 PM TO 8 PM TO ADVISE MEMBERS OF THE PUBLIC ON STEPS WHICH MAY BE OPEN TO THEM IN VARIOUS SITUATIONS. HE WILL NOT REPRESENT THEM IN COURT, BUT WILL REFER APPROPRIATE CASES TO THE LEGAL AID DEPARTMENT.

A NEW TERRITORIES ADMINISTRATION SPOKESMAN SAID SETTING UP THE CENTRE WOULD MAKE FREE LEGAL ADVICE SERVICES MORE EASILY AVAILABLE TO RESIDENTS OF SHA TIN, TAI PO AND NORTH DISTRICT.

ANYONE WISHING TO SEEK ADVICE UNDER THE SCHEME SHOULD APPROACH THEIR LOCAL DISTRICT OFFICE OR PUBLIC ENQUIRY SERVICE CENTRE WHERE APPLICATION FORMS WILL BE AVAILABLE.

DETAILS OF CASES WILL BE TAKEN DOWN AND APPOINTMENTS WITH THE LAWYER ARRANGED, HE SAID.

LEAFLETS GIVING DETAILS OF THE SERVICE ARE NOW AVAILABLE IN DISTRICT OFFICES.

THE LAW SOCIETY OPENED ITS FIRST NEW TERRITORIES LEGAL ADVICE CENTRE IN TSUEN WAN 10 MONTHS AGO. TWO LAWYERS ARE ON DUTY THERE ON TUESDAYS FROM 6.30 PM TO 9.30 PM.

SO FAR, ABOUT 300 CASES, INCLUDING LANDLORD-TENANT DISPUTES, COMMERCIAL AND PROPERTY DISPUTES, MATRIMONIAL MATTERS, COMPENSATION CLAIMS AND ESTATE ADMINISTRATION, HAVE BEEN HANDLED AT THE TSUEN WAN CENTRE.

THE SPOKESMAN SAID HE WAS PLEASED THAT THE LAW SOCIETY HAD BEEN ABLE TO EXTEND THE SERVICE TO THE EASTERN NEW TERRITORIES AND URGED THE PUBLIC TO MAKE FULL USE OF THIS LATEST FREE COMMUNITY FACILITY.

- - - - 0 - - - -

/3 .....

TENDERS CALLED FOR FOOD SALES

\* \* \*

TENDERS ARE BEING INVITED TO SELL LIGHT REFRESHMENTS AT THE NEWLY COMPLETED SHA TIN JOCKEY CLUB PUBLIC SWIMMING POOL IN SHA TIN.

A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT TODAY (SATURDAY) SAID THE SUCCESSFUL TENDERER WOULD BE RESPONSIBLE FOR OPERATING A CANTEEN AT THE SWIMMING POOL COMPLEX FROM APRIL 17 THIS YEAR TO NOVEMBER 30 NEXT YEAR.

TENDERS ARE ALSO INVITED FOR THE SALE OF LIGHT REFRESHMENTS AT THE TSUEN WAN SPORTS GROUND AT YEUNG UK ROAD, TSUEN WAN AND THE DEACON CHIU PARK AT TUEN MUN BETWEEN MAY 1 THIS YEAR AND FEBRUARY 29, 1984.

ON SEVEN GAZETTED BEACHES IN THE NEW TERRITORIES, MANAGED BY THE NTSD, TENDERS ARE INVITED FOR SELLING LIGHT REFRESHMENTS, PROVIDING CHANGING FACILITIES AND ERECTING TENTS FOR HIRE TO THE PUBLIC BETWEEN MAY 1 THIS YEAR AND NOVEMBER 30, 1983.

THE LOCATIONS ARE AT ANGLER'S BEACH AND DRAGON BEACH AT CASTLE PEAK ROAD, CAMPER'S BEACH AT SAI KUNG, CHEUNG SHA BEACH (LOWER) ON LANTAU ISLAND, HUNG SHING YEH BEACH AND LO SO SHING (WEST) BEACH ON LAMMA ISLAND, AND KWUN YAM WAN BEACH IN CHEUNG CHAU.

TENDERS MUST BE PLACED IN THE TENDER BOX AT THE ACCOUNTS OFFICE OF THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT HEADQUARTERS ON THE THIRD FLOOR, AUSTIN CENTRE, 19-23 AUSTIN AVENUE, TSIM SHA TSUI, BEFORE 9 AM ON FRIDAY, APRIL 3.

TENDER FORMS AND FURTHER PARTICULARS MAY ALSO BE OBTAINED FROM THE NTSD HEADQUARTERS AT AUSTIN CENTRE.

- - - - 0 - - - -

CEREMONY FOR 430 GENERAL DUTIES TEAM MEMBERS

\* \* \* \* \*

A GRADUATION CEREMONY FOR 430 MEMBERS OF THE GENERAL DUTIES TEAM OF THE URBAN SERVICES DEPARTMENT, WHO RECENTLY COMPLETED THEIR FIVE-WEEK BASIC TRAINING COURSE, WILL BE HELD AT THE CITY HALL THEATRE ON MONDAY (MARCH 9).

THE ASSISTANT DIRECTOR (SOUTH REGION) OF THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT, MR JAMES WILSON, WILL ADDRESS THE GATHERING AND PRESENT CERTIFICATES AND PRIZES TO THE GRADUATES.

THE CEREMONY WILL START AT 10.30 AM.

- - - - 0 - - - -

- 4 -

## 53 CONTRACTS AWARDED IN JANUARY

\* \*

THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT AWARDED 53 CONTRACTS WORTH MORE THAN \$127 MILLION IN JANUARY.

ONE OF THE MAJOR CONTRACTS, WORTH ABOUT \$25.3 MILLION, WAS FOR THE CONSTRUCTION OF A MULTI-PURPOSE COMPLEX AT ABERDEEN.

THE COMPLEX, LOCATED AT THE CORNER OF ABERDEEN MAIN ROAD AND CHENGTU ROAD, IS BEING BUILT FOR THE URBAN COUNCIL. IT WILL PROVIDE MODERN MARKETING, RECREATIONAL, CULTURAL AND LIBRARY FACILITIES AND WILL REPLACE THE OUTDATED ABERDEEN MARKET IN ABERDEEN MAIN ROAD.

OF THE CONTRACTS AWARDED DURING THE MONTH, 36 WERE RECOMMENDATIONS OF THE CENTRAL TENDER BOARD AND THE OTHERS WERE RECOMMENDED BY THE PWD TENDER BOARD.

- - - - 0 - - - -

## JOBS FOR POLICE WORKERS

\* \*

THE LOCAL EMPLOYMENT SERVICE OF THE LABOUR DEPARTMENT IS INVITING APPLICATIONS TO FILL 110 VACANCIES FOR THE POST OF WORKMAN II IN THE ROYAL HONG KONG POLICE FORCE.

THE POST HAS A STARTING SALARY OF \$1 405, RISING TO \$1 485.

SUCCESSFUL CANDIDATES WILL BE REQUIRED TO WORK AT POLICE STATIONS, PERFORMING CLEANSING AND DELIVERY DUTIES. THEY WILL ALSO BE REQUIRED TO WORK ON SHIFTS.

APPLICANTS SHOULD HAVE PRIMARY SIX EDUCATION, A STRONG PHYSIQUE AND HAVE LIVED IN HONG KONG FOR AT LEAST FIVE YEARS.

THOSE INTERESTED IN THE POSTS SHOULD CALL AT ANY BRANCH OFFICE OF THE SERVICE, BRINGING WITH THEM THEIR IDENTITY CARDS.

ENQUIRIES CAN BE MADE ON TELEPHONES 3-666615, 5-270276 OR 12-420154.

- - - - 0 - - - -

## BUS DIVERSION IN SHAM SHUI PO

\* \* \*

KMB ROUTE NOS. 6D AND 40 TO CHEUNG SHA WAN AND TSUEN WAN, WILL BE DIVERTED FROM MONDAY (MARCH 9) TO OPERATE VIA WOH CHAI STREET AND NAM CHEONG STREET, BY-PASSING WAI CHI STREET, A SPOKESMAN FOR THE TRANSPORT DEPARTMENT SAID TODAY.

THE ARRANGEMENT IS TO RELIEVE TRAFFIC CONGESTION IN WAI CHI STREET.

- - - - 0 - - - -

/5 .....

SATURDAY, MARCH 7, 1981

- 5 -

TEMPORARY CLOSURE OF ISLAND ROAD

\* \*

A SECTION OF ISLAND ROAD FROM HOUSE NO. 4 TO ITS JUNCTION WITH DEEP WATER BAY ROAD WILL BE CLOSED TO ALL TRAFFIC FROM MIDNIGHT ON MONDAY (MARCH 9) TO 3 AM THE FOLLOWING DAY TO FACILITATE ROAD WORKS.

DURING THE TEMPORARY CLOSURE, WESTBOUND MOTORISTS ALONG ISLAND ROAD ARE ADVISED TO USE ALTERNATIVE ROUTES.

VEHICLES WITH AN UNLADEN WEIGHT UNDER 2-1/4 TONNES, MAY USE DEEP WATER BAY ROAD AND SHOUSON HILL ROAD EAST WHILE VEHICLES WITH AN UNLADEN WEIGHT EXCEEDING 2-1/4 TONNES SHOULD USE REPULSE BAY ROAD, DEEP WATER BAY ROAD AND NAM FUNG ROAD.

AS FOR EASTBOUND MOTORISTS ALONG ISLAND ROAD, VEHICLES WITH AN UNLADEN WEIGHT UNDER 2-1/4 TONNES MAY USE SHOUSON HILL ROAD, SHOUSON HILL ROAD EAST AND DEEP WATER BAY ROAD (SECTION SOUTH OF SHOUSON HILL ROAD EAST) WHILE THOSE DRIVING VEHICLES WITH AN UNLADEN WEIGHT EXCEEDING 2-1/4 TONNES SHOULD USE NAM FUNG ROAD, DEEP WATER BAY ROAD (SECTION NORTH OF NAM FUNG ROAD) AND REPULSE BAY ROAD.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE ERECTED TO GUIDE MOTORISTS.

- - - - 0 - - - -

WATER CUT IN NORTH POINT

\* \* \* \*

WATER SUPPLY TO AN AREA OF NORTH POINT WILL BE CUT OFF FOR SEVEN HOURS FROM 11 PM ON MONDAY (MARCH 9) TO 6 AM ON TUESDAY (MARCH 10) FOR LEAKAGE TEST.

AFFECTED WILL BE PREMISES BOUNDED BY HEALTHY STREET WEST, SOUTH SIDE OF KING'S ROAD, SHU KUK STREET, TANNER ROAD, LOWER AND UPPER KAI YUEN LANE, INCLUDING HONG KONG POLICE RANK AND FILE QUARTERS.

- - - - 0 - - - -